

# みんなのもので

だれ **誰のものでもない** えが **絵を描こう** えが  
 Let's paint the only one picture of everyone's.



こう しゃ || ほ せ い ん ・ ゴ ル バ (アーティスト)

つうやく だんだ なおこ いたりあご にほんご  
 通訳：段田尚子 (イタリア語 ↔ 日本語)

ば しょ || ふじさわし あーとすぺーす てんじるーむ 1・2

かながわけん ふじさわし つじどうかんだい ここてらす しょうなん  
 (神奈川県藤沢市辻堂神台2-2-2ココテラス湘南6F)

## 1 ワークショップ

がつ ふつか とようび  
 9月2日 [土]

たいしょう にほんじん がいこく  
 対 象 || 日本人または外国につながるのある

しょうがく ねんせい ちゅうがく ねんせい  
 小学2年生～中学3年生

さんか にんずう にん さんか まえ もう こ ひつよう  
 参加できる人数 || 20人 ※参加する前に申し込みが必要です

## 2 作品公開 & トークイベント

がつ みっか にちようび  
 9月3日 [日]

たい しょう だれ さんか  
 対 象 || 誰でも参加することができます

さんか にんずう にん さんか まえ もう こ ひつよう  
 参加できる人数 || 30人 ※参加する前に申し込みが必要です

Sat.  
 Sun.  
 9 / 2,3  
 さんか  
**参加 ¥0**  
 こ こ じ こ こ じ  
 午後2時から午後4時

もう こ  
 申し込み  
 1. Eメール: [fj-art@city.fujisawa.lg.jp](mailto:fj-art@city.fujisawa.lg.jp)  
 メール の 題名 は 「ワークショップ参加申込」  
 と 書いて ください。  
 【メールに書いて送ること】  
 ・参加する 本人の 名前  
 ・年齢  
 ・電話番号  
 ・参加したい 日にち (①か②、または①、②両方)  
 2. 電話: 0466-30-1816  
 3. アートスペースに来館  
 ※開館日の 午前10時から 午後5時の 間で受付  
 ※1回の 申し込みで 2人まで 申し込むことが できます。  
 ※参加できる 人数よりも 申し込みを した人数が 多いとき  
 は、申し込みの 順番で 参加できるか 決まります。

しゅばい まるば じつこういんかい ふじさわし あーとすぺーす ふじさわし かながわけんりつきんだいびじゅつかん  
 主催：マルバ実行委員会 (藤沢市アートスペース [藤沢市]、神奈川県立近代美術館)

きょうざい こうえきざいだんほうじん こくさいこうりゅうざいだん  
 共催：公益財団法人かながわ国際交流財団  
 ※詳しい事は、裏に書いてあります。



Museum UnLearning Program for All

みんなで“まなびほぐす”美術館—社会を包む教育普及事業—

「マルパ (MULPA)」は、神奈川県内の美術館や美術施設、芸術祭連携団体が運営しています。

「マルパ (MULPA)」は、地域に住む誰もが気軽に美術施設に行くことができるように、ワークショップをしています。

今回は、日本で長く活動している、イラン出身のアーティスト、ホセイン・ゴルバさんが絵を描くワークショップをします。

# 1 9月2日 [土] 午後2時から午後4時まで

ワークショップ

## 「みんなのもので 誰のものでもない 絵を描こう」

ゴルバさんが出したテーマから浮かんだイメージを言葉にして、みんなで物語をつくります。

それを1枚の大きな紙に描いて「みんなのもので 誰のものでもない絵」を完成させます。

# 2 9月3日 [日] 午後2時から午後4時まで

トークイベント

## 「みんなのワークショップとは？」

～コミュニティのテーブル、多様性の調和～

- ワorkshopに参加した人から感想を聞きます。
- ゴルバさんと神奈川県立近代美術館・水沢勉館長が描いた絵について話します。



## ホセイン・ゴルバさん

1956年イラン・バーボルで生まれる。

1976年からイタリアに住んで、美術学校を卒業。

ヨーロッパで多くの個展、グループ展などで活動。

1997年から日本に住んで、活動をしている。



お問い合わせ

藤沢市アートスペース (神奈川県藤沢市辻堂神台2-2-2ココテラス湘南6F)

Eメール: fj-art@city.fujisawa.lg.jp

電話: 0466-30-1816 (開館日の午前10時から午後5時まで)